ANNEX II/ *II PRIEDAS*

MODEL VETERINARY CERTIFICATE FOR IMPORTS OF *IN VIVO* DERIVED EMBRYOS OF DOMESTIC ANIMALS OF THE BOVINE SPECIES COLLECTED IN ACCORDANCE WITH COUNCIL DIRECTIVE 89/556/EEC/ *IN VIVO GAUTŲ GALVIJŲ EMBRIONŲ, SURINKTŲ LAIKANTIS TARYBOS DIREKTYVOS 89/556/EEB NUOSTATŲ, IMPORTUI SKIRTAS VETERINARIJOS SERTIFIKATO PAVYZDYS*

COUNTRY/ *ŠALIS*: **Veterinary certificate to EU/ *ES veterinarijos sertifikatas***

Part I : Details of dispatched consignment/ *I dalis. Informacija apie siuntos išsiuntimą*

I.1. Consignor/ *Siuntėjas* Name/ *Pavadinimas (vardas, pavardė)* Address/ *Adresas* Tel./ *Tel.*	I.2. Certificate reference No/ *Sertifikato numeris* — I.2.a. I.3. Central competent authority/ *Centrinė kompetentinga institucija* I.4. Local competent authority/ *Vietinė kompetentinga institucija*
I.5. Consignee/ *Gavėjas* Name/ *Pavadinimas (vardas, pavardė)* Address/ *Adresas* Postal code/ *Pašto kodas* Tel./ *Tel.*	I.6. Person responsible for the load in EU/ *Asmuo, atsakingas už pakrovimą ES teritorijoje* Name/ *Pavadinimas (vardas, pavardė)* Address/ *Adresas* Postal code/ *Pašto kodas* Tel./ *Tel.*
I.7. Country of origin/ *Kilmės šalis* — ISO code/ *ISO kodas* I.8. Region of origin/ *Kilmės regionas* — Code/ *kodas*	I.9. Country of destination/ *Paskirties šalis* — ISO code/ *ISO kodas* I.10. Region of destination/ *Paskirties regionas* — Code/ *kodas*
I.11.Place of origin/ *Kilmės vieta* Name/ *Pavadinimas (vardas, pavardė)* Approval number/ *Patvirtinimo numeris* Address/ *Adresas* Name/ *Pavadinimas (vardas, pavardė)* Approval number/ *Patvirtinimo numeris* Address/ *Adresas* Name/ *Pavadinimas (vardas, pavardė)* Approval number/ *Patvirtinimo numeris* Address/ *Adresas*	I.12. Place of destination/ *Paskirties vieta* Name/ *Pavadinimas (vardas, pavardė)* Address/ *Adresas* Postal code/ *Pašto kodas*
I.13. Place of loading/ *Pakrovimo vieta*	I.14. Date of departure/ *Išvykimo data*
I.15. Means of transport/ *Transporto priemonė* Aeroplane/ *Lėktuvas* ☐ Ship/*Laivas* ☐ Railway wagon/ *Geležinkelio vagonas* ☐ Road vehicle/ *Kelio transporto priemonė* ☐ Other/ *Kita* ☐ Identification/ *Identifikacija* Documentary references/ *Dokumento numeris*	I.16. Entry BIP in EU/ *Įvažiavimo į ES PKP* I.17.
I.18. Description of commodity/ *Prekės aprašymas*	I.19. Commodity code (HS code)/ *Prekės kodas (SS kodas)* **05 11 99 85** I.20. Quantity/ *Kiekis*
I.21.	I.22. Number of packages/ *Pakuočių skaičius*
I.23. Seal/Container No/ *Plombos / konteinerio numeris*	I.24.
I.25. Commodities certified for/ *Prekės patvirtintos šiam tikslui*: Artificial reproduction/ *dirbtiniam dauginimui* ☐	
I.26. For transit through EU to third country/ *Vežti tranzitu per ES į trečiąją šalį* ☐ Third country/ *Trečioji šalis* ISO code/ *ISO kodas*	I.27. For import or admission into EU/ *Importuoti ar leisti įvežti į ES* ☐

I.28. Identification of the commodities/ *Prekių identifikavimo duomenys*

Species (Scientific name) *Rūšis* *(mokslinis pavadinimas)*	Breed *Veislė*	Category *Kategorija*	Donor identity *Donoro tapatybė*	Date of collection *Surinkimo data*	Date of freezing *Užšaldymo data*	Approval number of the team *Grupės patvirtinimo numeris*	Quantity *Kiekis*

II. Health information/*Sveikatos būklė*	II.a. Certificate reference No/ *Sertifikato numeris*	II.b.

Part II: Certification/ *Part II: Certification*

I, the undersigned, official veterinarian of the/ *Aš, toliau pasirašęs* …….…….....……..… *(exporting country/ eksportuojanti šalis)*[(2)] certify that/ *valstybinis veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad*:

II.1. The embryos to be exported/ *Eksportuoti skirti embrionai*:

II.1.1. were collected in the exporting country, which according to official findings/ *buvo surinkti eksportuojančioje šalyje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis*:

II.1.1.1. was free from rinderpest during the 12 months immediately prior to their collection/ *12 mėnesių iki embrionų surinkimo nebuvo nustatyta galvijų maro*;

[(1)]*either/ arba* [II.1.1.2. was free from foot-and-mouth disease during the 12 months immediately prior to their collection and did not carry out vaccination against foot-and-mouth disease during that period/ *12 mėnesių iki jų surinkimo nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, taip pat per tą patį laikotarpį nebuvo vakcinuojama nuo snukio ir nagų ligos*.]

[(1)]*or/ arba* [II.1.1.2. was not free from foot-and-mouth disease during the 12 months immediately prior to their collection and/or carried out vaccination against foot-and-mouth disease during that period, and/ *12 mėnesių iki jų surinkimo buvo nustatyta snukio ir nagų liga ir arba per tą patį laikotarpį buvo vakcinuojama nuo šios ligos ir*:

– the embryos were not subjected to penetration of the *zona pellucida/ embrionams nebuvo atlikta įsiskverbimo į skaidrųjį dangalą (zona pellucida) procedūra*,

– the embryos were stored under approved conditions for at least 30 days immediately after their collection/ *embrionai buvo saugomi patvirtintomis sąlygomis bent 30 dienų po jų surinkimo*,

– the donor females come from holdings on which no animal was vaccinated against foot-and-mouth disease during the 30 days prior to collection and no animal of a susceptible species showed clinical signs of foot-and-mouth disease during the 30 days prior to, and at least the 30 days after, the embryos were collected/*patelės donorės atrinktos iš ūkių, kuriuose nė vienas gyvūnas nebuvo vakcinuojamas nuo snukio ir nagų ligos 30 dienų iki surinkimo ir nė vienam šiai ligai neatsparios rūšies gyvūnui nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos klinikinių požymių 30 dienų prieš ir bent 30 dienų po embrionų surinkimo*.]

II.1.2. were collected by the embryo collection team[(3)]/ *surinkti embrionų surinkimo grupės* [(3)]*:*

– approved in accordance with Chapter I of Annex A to Directive 89/556/EEC/ *patvirtintos pagal Direktyvos 89/556/EEB A priedo I skyrių*;

– which carried out the collection, processing, storing and transport of the embryos in accordance with Chapter II of Annex A to Directive 89/556/EEC/ *kuri surinko, paruošė, saugojo ir vežė embrionus pagal Direktyvos 89/556/EEB A priedo II skyrių*;

– subject to inspection by an official veterinarian at least twice a year/ *kurią valstybinis veterinarijos gydytojas tikrina bent du kartus per metus*.

II.1.3. were collected and processed on premises situated in an area of at least 10 km radius centred on them, on which according to official findings there was no incidence of foot-and-mouth disease, epizootic haemorrhagic disease, vesicular stomatitis, Rift Valley fever or contagious bovine pleuropneumonia in the 30 days immediately prior to their collection and until dispatch to the Union, in the case of fresh embryos, or during the 30 days after collection, in the case of embryos subject to a mandatory storage for at least 30 days in accordance with point II.1.1.2/ *surinkti ir paruošti patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifto slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos 30 dienų prieš surinkimą ir iki jų išsiuntimo į Sąjungą (šviežių embrionų atveju) arba 30 dienų po surinkimo, jei embrionus privaloma saugoti bent 30 dienų pagal II.1.1.2 punktą*.

II.1.4. from the time of collection until 30 days thereafter or, in the case of fresh embryos until the day of their dispatch to the Union, they were stored on premises situated in an area of at least 10 km radius centred on them, on which according to official findings there was no incidence of foot-and-mouth disease, vesicular stomatitis, Rift Valley fever or contagious bovine pleuropneumonia/*nuo surinkimo iki 30 dienų po jo (šviežių embrionų atveju) arba iki jų išsiuntimo į Sąjungą dienos jie buvo laikomi patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifto slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos*

II.1.5. were collected from the donor females, which/ *gauti iš patelių donorių, kurios*:

II. Health information/*Sveikatos būklė*	II.a. Certificate reference No/ *Sertifikato numeris*	II.b.

II.1.5.1. were located, during the 30 days immediately prior to collection, on premises situated in an area of at least 10 km radius centred on them, on which, according to official findings, there was no incidence of foot-and-mouth disease, bluetongue, epizootic haemorrhagic disease, vesicular stomatitis, Rift Valley fever or contagious bovine pleuropneumonia/ *30 dienų iki surinkimo buvo laikomos patalpose, esančiose bent 10 km spindulio teritorijoje, kurioje oficialių tyrimų duomenimis nebuvo nustatyta snukio ir nagų ligos, mėlynojo liežuvio ligos, epizootinės hemoraginės ligos, vezikulinio stomatito, Rifto slėnio karštligės ar užkrečiamos galvijų pleuropneumonijos*;

II.1.5.2. showed no clinical signs of disease on the day of collection/ *surinkimo dieną neturėjo jokių klinikinių ligos požymių*;

II.1.5.3. spent the six months immediately prior to collection within the territory of the exporting country in no more than two herds/ *šešis mėnesius prieš pat surinkimą buvo eksportuojančios šalies teritorijoje, ne daugiau kaip dviejose bandose*:

– which, according to official findings, were free from tuberculosis during that time/ *kuriose oficialių tyrimų duomenimis tuo metu nebuvo nustatyta tuberkuliozės*,

– which, according to official findings, were free from brucellosis during that time/ *kuriose oficialių tyrimų duomenimis tuo metu nebuvo nustatyta bruceliozės*,

– which were free from enzootic bovine leukosis or in which no bovine animal showed clinical signs of enzootic bovine leukosis during the previous three years/ *kuriose nebuvo nustatyta enzootinės galvijų leukozės arba kuriose nė vienam gyvūnui per pastaruosius trejus metus nepasireiškė enzootinės galvijų leukozės klinikiniai požymiai*,

– in which no bovine animal showed clinical signs of infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvo-vaginitis during the previous 12 months/ *kuriose nė vienam gyvūnui per pastaruosius 12 mėnesių nepasireiškė infekcinio galvijų rinotracheito arba infekcinio pustulinio vulvovaginito klinikiniai požymiai*.

II.1.6. The embryos to be exported were conceived by artificial insemination using semen coming from semen collection or storage centres approved for the collection, processing and/or storage of semen by the competent authority of a third country or part thereof listed in Annex I to Implementing Decision 2011/630/EU[(4)] or by the competent authority of a Member State/*Eksportui skirti embrionai buvo pradėti dirbtinai apsėklinus sperma iš spermos surinkimo arba saugojimo centrų, kurie yra trečiosios valstybės arba jos dalies, įtrauktos į Įgyvendinimo sprendimo 2011/630/ES[(4)] I priedo sąrašą, kompetentingos institucijos arba valstybės narės kompetentingos institucijos patvirtinti spermai rinkti, apdoroti ir (arba) saugoti*.

Notes

Part I:

Box I.6.: *Person responsible for the load in EU*: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity.

Box I.11.: *Place of origin* shall correspond to the embryo collection team from which the embryos are dispatched to the Union and which is listed in accordance with Article 8(2) of Directive 89/556/EEC on the Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm.

Box I.22.: *Number of packages* shall correspond to the number of containers.

Box I.23.: identification of container and seal number shall be indicated.

Box I.26.: fill in according to whether it is a transit or an import certificate.

Box I.27.: fill in according to whether it is a transit or an import certificate.

Box I.28.: *Species*: select amongst "*Bos taurus*", "*Bison bison" or "Bubalus bubalis*" as appropriate.

Category: select "*in vivo* derived embryos".

Donor identity shall correspond to the official identification of the animal.

Date of collection shall be indicated in the following format: dd.mm.yyyy.

Approval number of the team: shall correspond to the embryo collection team by which the embryos were collected, processed and stored; and listed in accordance with Article 8(2) of Directive 89/556/EEC on the Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm.

COUNTRY/ *ŠALIS*

***In vivo* derived bovine embryos/**
In vivo užauginti galvijų embrionai

II. Health information/*Sveikatos būklė*	II.a. Certificate reference No/ *Sertifikato numeris*	II.b.

Part II:

(1) Delete as appropriate.

(2) Only third countries listed in Annex I to Decision 2006/168/EC.

(3) Only embryo collection teams listed in accordance with Article 8(2) of Directive 89/556/EEC on Commission website: http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/bovine/ova_embryos_en.htm

(4) OJ L 247, 24.9.2011, p. 32.

- The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.

Official veterinarian/ *Valstybinis veterinarijos gydytojas*

Name (in capital letters):/
Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis):

Qualification and title:/
Kvalifikacija ir pareigos:

Date:/
Data:

Signature:/
Parašas:

Stamp/ *Antspaudas:*